

あなたも **なりたたび案内人**

成田にはたくさんの外国人観光客が訪れています。観光客の皆さんに楽しい旅の思い出を作ってもらうために伝えたいのが、おもてなしの心。このコーナーでは、簡単な単語を使った英会話とともに、成田の魅力を伝える一言を添えた「おもてなしの英会話」を紹介します。

Episode6【成田山編2】

外国人観光客が仁王門の大提灯ちようちんを見上げています。由来を説明してあげましょう。



Wow! That's a big lantern!

大きな提灯ですね



What is written on the lantern?

提灯には何と書いてあるのですか



Why a fish market?

どうして魚市場なのですか



Oh, really. That's interesting. Thanks.

なるほど。それは興味深いですね。教えてくれてありがとう

This lantern weighs 800kg.

この提灯は重さが800kgもあります



The characters say "Uogashi." Uogashi means a fish market.

「魚がし」と書いてあります。魚河岸は、魚市場のことです



In 1968, when the main big temple hall was opened, the people from Tsukiji Fish Market in Tokyo donated the lantern.

大本堂ができた1968年に、東京・築地の魚市場の人たちから奉納されたからです



今月のフレーズ

- 提灯…lantern
- 奉納(寄付)…donate
- それは興味深いですね…That's interesting 「そうなんだ」という相づちを打つ時によく使われます

おもてなしポイント

質問に答えられるように地元のことを調べておこう。自分の知識を増やすことにもつながるよ。うな。



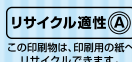
編集後記

今号の表紙は稲刈りの風景です。市内では、今年もたくさんの農作物が実っています。旧暦の8月15日の夜を十五夜といい、満月のこの夜に、農作物を収穫できることへの感謝と豊作を願う習慣が古くからありました。現在の暦では9月7日から10月8日の間の満月になる夜が十五夜に当たります。今年の十五夜は10月1日。いつも食べている農作物に改めて感謝し、のんびりお団子を食べながら月を眺めてみませんか。

令和2年9月15日号 No.1419

成田市のホームページ

<https://www.city.narita.chiba.jp>



広報なりたは、グリーン購入法に基づく基本方針の判断基準を満たす用紙、誰にでも読みやすいUD(ユニバーサルデザイン)フォントを使用しています。

*新型コロナウイルス感染症の拡大防止のため、イベントが中止になる場合があります。くわしくは各ページの問い合わせ先へ